



### BETERRI-BURUNTZA ESKUALDEAN LANGABEAK KONTRATATZEKO LAGUNTZETARAKO ESKAERA 2018 – HOTELGINTZA PROIEKTUA

### SOLICITUD DE AYUDAS A LA CONTRATACIÓN DE PERSONAS DESEMPLEADAS EN BETERRI- BURUNTZA 2018 – PROYECTO HOTELERÍA

#### I. ERANSKINA. ESKAERA / ANEXO I. SOLICITUD

Izen-Abizenak/ Nombre-Apellidos	NAN/ DNI	Kargua/ Cargo en la empresa
Ordezkatzen duen enpresa/ En representación de Enpresaren Izena/ Razón social de la empresa		IFZ/IFK – NIF/CIF
Izen Komertziala/ Nombre comercial		JEZ nagusia/ IAE actividad
Enpresaren helbidea/ Domicilio social de la empresa en Kalea eta zenbakia/ Calle y n.º		
Udalerría/ Municipio	PK/CP	Telefonoa/ Teléfono
E-posta/E-maila	Faxa/ Fax	http://

Donostialdean langabeen kontratazioa sustatzeko helburuarekin Beterrri-Buruntza ko Udalek Lanbideren finantzaketa partekatuarekin ezarri dituzten diru-laguntzetarako oinarriekin bat, honako hau

#### ADIERAZTEN DU:

- Laguntza horiek emateko oinarrietan ezarritako baldintzak eta betebeharrak ezagutu eta onartzen dituela, eta enpresak eskabideetan adierazitako datuak egiazkoak direla ziurtatzen duela.
- Eskualdeko langabeak kontratatu dituela, oinarrietan ezarritako baldintzei jarraikiz.
- Jasotako diru-laguntzaren kargura egindako gastuen eta ordainketen frogarik, dokumentu elektronikoak barne – halakorik badago-, entitate onuradun honek gordeko dituela 2028ra arte, kasuan kasuko Administrazioak zilegi baitu haien egiaztapena eta kontrola egitea.
- Badakiela datu pertsonalak oinarrietako 16. puntuan ezarritakoaren arabera erabiliko direla, eta onartzen duela.

#### ESKATZEN DU:

Bere eskaera onartu eta dagokion laguntza eman diezaion, lehen aipatutako laguntzak arautzen dituzte oinarriekin bat, horretarako:

Kontratazioa jadanik egin da, eta datuak atxikitzen dira.

Conforme a las bases de ayudas establecidas por los Ayuntamientos de Beterrri-Buruntza con el objetivo de promover la contratación de personas desempleadas de la comarca, cofinanciado por Lanbide,

#### MANIFIESTA:

- Que conoce y acepta las condiciones y obligaciones establecidas en las bases de las referidas ayudas y certifica la veracidad de los datos consignados por la empresa en sus formularios de solicitud.
- Que ha contratado a personas desempleadas de la comarca según los términos establecidos en las bases.
- Que la documentación acreditativa de los gastos y pagos efectuados con cargo a la subvención recibida, incluyendo en su caso los documentos electrónicos, obrarán en poder de esta entidad beneficiaria hasta el año 2028 en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control de la Administración competente.
- Que conoce y acepta el tratamiento de sus datos de carácter personal según el punto 16 de las bases.

#### SOLICITA:

Sea aceptada su solicitud y se le conceda la ayuda que corresponda conforme a las bases reguladoras de las ayudas para:

Contratación ya realizada cuyos datos se adjuntan.



Ebazpenaren berri eman diezaiotela:

- Posta bidez  
 Email bidez

Le sea notificada la resolución:

- Por correo postal  
 Por email

**ZINPEKO ADIERAZPEN HAU EGITEN DU:**

- a) Oinarrietako 5. puntuan jasotako baldintzak eta betebeharrak betetzen dituela.
- b) Minimis araua betetzen duela, Europar Batzordeak 2006ko abenduaren 15ean emandako 1998/2006 (EE) Erregelamenduan eta Batasuneko gainerako arau indardunetan ezarritakoarekin bat.

**REALIZA LA SIGUIENTE DECLARACIÓN JURADA:**

- a) Que cumple con las condiciones y obligaciones recogidas en el punto 5 de las referidas bases.
- b) Que cumple con la regla de minimis, conforme a lo que establece el Reglamento (CE) nº 1998/2006 de la Comisión Europea de 15 de diciembre de 2006 y demás normativa comunitaria vigente.

Eskaera data/Fecha Solicitud	Erakundea/Institución	Eskatutako zenbatekoa/ Importe solicitado	Jasotako diru-laguntza/ Ayuda concedida

- c) Andoingo Udaletxeari baimen ematen dio Gizarte Segurantzaren kontratazioa egin ondorengo hiru urtetan zehar enpresaren lan-bizitza eskatzeko, lanpostuen mantenuaren jarraipen estatistiko bat egiten dezan eta baita beste administrazio publikoen aurrean dirulaguntza hauen xede diren beste hainbat, dokumentazio.
- d) Laguntza honez gain, gaur arte honako erakunde publiko edo pribatuen laguntza ez duela eskatu eta/edo lortu proiektu honetarako. Xede bererako lortutako bestelako diru-laguntzen berri Andoingo Udaletxeri idatziz jakinarazteko konpromisoa hartzen duela.
- e) Enpresarekin edo enpresaren kontrola dutenekin edo zuzendaritzako karguak betetzen dituztenekin edo, hala badagokio, Administrazio Kontseiluko kideekin odolkidetasunagatik edo ezkontzagatik bigarren mailara arteko ahaidetasun-harremana daukaten ezkontidearekin, ondorengoekin eta gainerako ahaideekin ahaidetasun-harremarik ez dagoela kontratatu den pertsonekin.

- c) Que autoriza al Ayuntamiento de Andoain a solicitar ante la Seguridad Social la vida laboral de la empresa a efectos de seguimiento estadístico del mantenimiento del empleo hasta un periodo de 3 años posteriores a la contratación y ante otras administraciones públicas documentación relacionada con el objeto de las presentes ayudas.
- d) Que además de la presente ayuda no ha solicitado y/o obtenido ayuda para este proyecto en otras instituciones públicas o privadas hasta el día de la fecha y se compromete a comunicar por escrito al Ayuntamiento de Andoain la obtención de otras subvenciones en el futuro.
- e) Que la persona contratada no tiene relación de parentesco con el cónyuge descendiente y demás parientes que tengan relación de parentesco por consanguinidad o afinidad hasta el segundo grado inclusive con la persona empresaria o con quienes tengan el control empresarial, ostenten cargos de dirección o, en su caso, sean miembros del Consejo de Administración.

Kontratu Kopurua Nº Contratos	Iraupena Duración	Lanaldia Jornada Laboral	Programa	Eskatutako Dirulaguntza Subvención Solicitada
	6 Hilabete 6 Meses		Hotelgintza Hostelería	

Legezko ordezkariaren sinadura eta enpresaren zigilua  
 Firma del representante legal y sello de la empresa

Lekua eta data  
 Lugar y fecha



**BETERRI-BURUNTZA ESKUALDEAN LANGABEAK  
KONTRATATZEKO LAGUNTZETARAKO ESKAERA  
2018 – HOTELGINTZA PROIEKTUA**

**SOLICITUD DE AYUDAS A LA CONTRATACIÓN DE  
PERSONAS DESEMPLEADAS EN BETERRI-  
BURUNTZA 2018 – PROYECTO HOTELERÍA**

**II. ERANSKINA. HIRUGARREN INTERESDUNAREN BANKUKO DATUEN ALTAKO FITXA /  
ANEXO II. ALTA DE DATOS BANCARIOS DE TERCERO INTERESADO**

Izen-Abizenak/ Nombre-Apellidos	NAN/ DNI	Kargua/ Cargo en la empresa
Ordezkatzen duen enpresa/ En representación de Enpresaren Izena/ Razón social de la empresa		IFZ/IFK – NIF/CIF

**KONTU KORRONTE HONETAN/ EN LA SIGUIENTE CUENTA CORRIENTE:**

Kontuaren titulararren izen-abizenak/ Nombre y apellidos del titular de la cuenta
Bankua edo aurrezki kutxa/ Banco o caja
Sukurtsala/ Sucursal

Kontu korrontearen IBAN zenbakia/ Número de IBAN de cuenta corriente (24 digitu / 24 dígitos)															
E	S														

Agiri hau sinatzen duenak bere gain hartzen du emandako datuen egiazkotasunaren ardura

El/la abajo firmante se hace plenamente responsable de la veracidad de los datos

Lekua eta data/ Lugar y fecha

Legezko ordezkariaren sinadura eta enpresaren zigilua/  
Firma del representante legal y sello de la empresa

Bankua eta aurrezki kutxaren zigilua-sinadura/  
Firma y sello de la entidad bancaria



**BETERRI-BURUNTZA ESKUALDEAN LANGABEAK  
KONTRATATZEKO LAGUNTZETARAKO ESKAERA  
2018 – HOTELGINTZA PROIEKTUA**

**SOLICITUD DE AYUDAS A LA CONTRATACIÓN DE  
PERSONAS DESEMPLEADAS EN BETERRI-  
BURUNTZA 2018 – PROYECTO HOTELERÍA**

**III. ERANSKINA. EGINDAKO KONTRATUA/  
ANEXO III. CONTRATACIÓN REALIZADA**

Izen-Abizenak/ Nombre-Apellidos	NAN/ DNI	Kargua/ Cargo en la empresa
Ordezkatzen duen enpresa/ En representación de Enpresaren Izena/ Razón social de la empresa		IFZ/IFK – NIF/CIF

**KONTRATAZIOAREN DATUAK/ DATOS DE LA CONTRATACIÓN**

Lanpostua/ Puesto		
Kontratuaren hasiera eguna/ Fecha inicio contrato		Kontratuaren amaiera eguna/ Fecha finalización contrato
Lanaldiaren %/ % Jornada	Lan kontratu mota/ Tipo contrato	Kostu estimatua/ Coste estimado
Aplikaturako Lan-hitzarmena / Convenio laboral aplicado		Maila / Categoría

**KONTRATATUTAKO PERTSONAREN DATUAK/  
INFORMACIÓN DE LA PERSONA CONTRATADA**

Izen-abizenak/ Nombre y apellidos		
NAN-IFZ/ DNI-NIF	Jaioteguna/ Fecha nacimiento	
Helbidea eta udalerría/ Dirección y municipio		
Telefonoa/ Teléfono	E-posta/ Email	
Langabezian izen-emandako eguna/ Fecha inscr. Desempleo	<input type="checkbox"/> Gizona/ Varón	<input type="checkbox"/> Emakumea/ Mujer



### IV ERANSKINA. GAUZATU BEHARREKO KONTRATUEN LABURPENA

Kontratu Kopurua	Iraupena	Lanaldi Osoa Lanaldi Partziala (%70 gutxienez)	Programa	Dirulaguntza Mota	Dirulaguntza gehienera
10	6 Hilabete	10	Hotelgintza	9.000 € / 6.300 €	90.000 €
<b>10</b>		<b>10</b>			<b>90.000 €</b>

### ANEXO IV. CUADRO RESUMEN DE CONTRATACIONES A REALIZAR

N.º Contratos	Duración	Jornada T. Completo Jornada T. Parcial ( mín. 70%)	Programa	Subvención Tipo	Subvención maxima
10	6 Meses	10	Hotelería	9.000 € / 6.300 €	90.000 €
<b>10</b>		<b>10</b>			<b>90.000 €</b>

